

**PARROCCHIA DELLA B.V. DEL CARMINE
UDINE**

**SANTA MESSA
CON LA CELEBRAZIONE
DEI LUSTRI MATRIMONIALI**



**DOMENICA 9 GIUGNO 2019
FESTA DI PENTECOSTE**

RITI DI INTRODUZIONE

CANTO DI INIZIO : VIENI SANTO SPIRITO

**Vieni, Santo Spirito di Dio
come vento soffia sulla Chiesa
vieni come fuoco
ardi in noi
e con Te saremo
veri testimoni di Gesù.**

Sei vento: spazza il cielo
dalle nubi del timore.
Sei fuoco: sciogli il gelo
e accendi il nostro ardore.
Spirito creatore
scendi su di noi.

Tu bruci tutti i semi
di morte e di peccato.
Tu scuoti le certezze
che ingannano la vita
Fonte di sapienza
scendi su di noi!

SALUTO DEL CELEBRANTE

ACCOGLIENZA

Oggi è giorno di Pentecoste, il giorno del dono dello Spirito Santo che unisce popoli, lingue, culture in un unico amore. Lo Spirito è il legame che unisce ognuno di noi con il Signore e ci aiuta a vivere in comunione e in relazione con gli altri, mettendo da parte i nostri individualismi e egoismi.

E' in questa celebrazione che festeggiamo i lustri matrimoniali per le nostre coppie di sposi. Proprio nella coppia si può manifestare la prima esperienza di accoglienza, di relazione, di comunità. Con questo auspicio gli sposi oggi festeggiati, possano ringraziare il Signore per il traguardo raggiunto cercando al contempo di farsi prossimi, anche con la preghiera, a quelle coppie e famiglie ferite che vivono situazioni difficili.



PRESENTAZIONE DELLE COPPIE FESTEGGIATE

DOMANDA DI PERDONO

Signore tu ci doni lo spirito della luce per vincere le nostre stanchezze e le nostre incertezze: *perdonaci per tutte le volte che ci siamo fatti sopraffare dal buio dell'inerzia.*

Signore pietà

Cristo tu ci doni lo spirito di sapienza: *perdonaci per tutte le volte che non abbiamo voluto metterci in tuo ascolto con la presunzione di chi conta solo su se stesso.*

Cristo pietà

Signore tu ci doni lo spirito dell'amore per trasformarci in realtà di comunione, liberi da durezza e da intolleranze: *perdonaci per tutte le volte che non abbiamo saputo trasmettere in famiglia e nella comunità la gioia del tuo amore a causa dell'orgoglio e della paura di donare.*

Signore pietà

GLORIA A DIO (recitato)

COLLETTA

Celebrante: O Padre, che nel mistero della Pentecoste santifichi la tua Chiesa in ogni popolo e nazione, diffondi sino ai confini della terra i doni dello Spirito Santo, e continua oggi, nella comunità dei credenti, i prodigi che hai operato agli inizi della predicazione del Vangelo. Per Cristo nostro Signore.

***Tutti:* Amen.**



LITURGIA DELLA PAROLA

PRIMA LETTURA

Dagli Atti degli Apostoli

Mentre stava compiendosi il giorno della Pentecoste, si trovavano tutti insieme nello stesso luogo. Venne all'improvviso dal cielo un fragore, quasi un vento che si abbatte impetuoso, e riempi tutta la casa dove stavano. Apparvero loro lingue come di fuoco, che si dividevano, e si posarono su ciascuno di loro, e tutti furono colmati di Spirito Santo e cominciarono a parlare in altre lingue, nel modo in cui lo Spirito dava loro il potere di esprimersi. Abitavano allora a Gerusalemme Giudei osservanti, di ogni nazione che è sotto il cielo. A quel rumore, la folla si radunò e rimase turbata, perché ciascuno li udiva parlare nella propria lingua. Erano stupiti e, fuori di sé per la meraviglia, dicevano: «Tutti costoro che parlano non sono forse Galilei? E come mai ciascuno di noi sente parlare nella propria lingua nativa? Siamo Parti, Medi, Elamiti; abitanti della Mesopotàmia, della Giudea e della Cappadòcia, del Ponto e dell'Asia, della Frigia e della Panfilia, dell'Egitto e delle parti della Libia vicino a Cirène, Romani qui residenti, Giudei e prosèliti, Cretesi e Arabi, e li udiamo parlare nelle nostre lingue delle grandi opere di Dio».

Parola di Dio. ***Tutti: Rendiamo grazie a Dio.***

SALMO RESPONSORIALE

Ripetiamo insieme: **Manda il tuo Spirito, Signore, a rinnovare la terra.**

Benedici il Signore, anima mia!
Sei tanto grande, Signore, mio Dio!
Quante sono le tue opere, Signore!
Le hai fatte tutte con saggezza;
la terra è piena delle tue creature.

Togli loro il respiro: muoiono,
e ritornano nella loro polvere.
Mandi il tuo spirito, sono creati,
e rinnovi la faccia della terra.

Sia per sempre la gloria del Signore;
gioisca il Signore delle sue opere.

A lui sia gradito il mio canto,
io gioirò nel Signore.

SEQUENZA

Vieni, Spirito Santo, manda a noi dal cielo un raggio della tua luce.
Vieni, padre dei poveri, vieni, datore dei doni, vieni luce dei cuori.
Consolatore perfetto, ospite dolce dell'anima, dolcissimo sollievo.
Nella fatica riposo, nella calura riparo, nel pianto, conforto.
O luce beatissima invadi nell'intimo il cuore dei tuoi fedeli.
Senza la tua forza, nulla è nell'uomo, nulla senza colpa.
Lava ciò che è sordido, bagna ciò che è arido, sana ciò che sanguina.
Piega ciò che è rigido, scalda ciò che è gelido, drizza ciò che è sviato.
Dona ai tuoi fedeli che solo in te confidano i tuoi santi doni.
Dona virtù e premio, dona morte santa, dona gioia eterna.
Amen

CANTO AL VANGELO

Alleuia, alleluia, alleluia, alleluia.
Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia. (2v.)

Vieni, Santo Spirito,
riempi i cuori dei tuoi fedeli
e accendi in essi il fuoco del tuo amore.

Alleuia, alleluia, alleluia, alleluia.
Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia. (2v.)

VANGELO

Dal Vangelo secondo Giovanni

In quel tempo, Gesù disse ai suoi discepoli: «Se mi amate, osserverete i miei comandamenti; e io pregherò il Padre ed egli vi darà un altro Paraclito perché rimanga con voi per sempre. Se uno mi ama, osserverà la mia parola e il Padre mio lo amerà e noi verremo a lui e prenderemo dimora presso di lui. Chi non mi ama, non osserva le mie parole; e la parola che voi ascoltate non è mia, ma del Padre che mi ha mandato. Vi ho detto queste cose mentre sono ancora presso di voi. Ma il Paraclito, lo Spirito Santo che il Padre manderà nel mio nome, lui vi insegnerà ogni cosa e vi ricorderà tutto ciò che io vi ho detto».

Parola del Signore. **Tutti: Lode a te, o Cristo.**

CANTO DOPO IL VANGELO: ANDATE CON GIOIA

Con gioia andate ad ascoltare
Gesù che parla a voi,
nel vostro cuore, seguite il Signor.

OMELIA

PROFESSIONE DI FEDE

Credete in Dio, Padre buono e creatore del cielo e della terra?

Credo

Credete in Gesù, che nacque da Maria, passò per le strade della Palestina facendo del bene a tutti, morì crocifisso, uscì vivo dalla morte e siede alla destra del Padre?

Credo

Credete nello Spirito Santo, la chiesa tutta, il perdono dei peccati, la vita eterna?

Credo

RINNOVO DELLE PROMESSE MATRIMONIALI

Celebrante: Carissimi sposi, è venuto il momento di rinnovare le vostre promesse coniugali. Voi state vivendo da lustri il vostro Matrimonio, amandovi ed onorandovi l'un l'altro, anche in mezzo a difficoltà, e di questo siete grati al Signore. Datevi anche oggi la mano destra, come avete fatto il giorno del vostro Matrimonio, e rinnovate davanti a Dio e alla comunità il consenso che avete espresso.

***Sposi:* Io, che ho accolto te come mio/a sposo/a, oggi, dinanzi all'altare, come in quel giorno riconfermo la mia promessa di esserti fedele sempre, nella gioia e nel dolore, nella salute e nella malattia, e di amarti e onorarti tutti i giorni della mia vita.**

Celebrante: Il Signore confermi il vostro proposito ed impegno rinnovato e vi colmi della sua benedizione nel nome del Padre e ✠ del Figlio e dello Spirito Santo.

PREGHIERA DEI FEDELI

Celebrante: Presentiamo ora a Dio con fiducia le nostre invocazioni.

Letture: Preghiamo insieme e diciamo **“Ascoltaci, o Signore”**

Ti ringraziamo Signore per esserci stato sempre vicino in questi anni di matrimonio. Il tuo Spirito ci ha suggerito parole e comportamenti che hanno reso le nostre coppie feconde di amore e testimonianza. Ti preghiamo perché il nostro cuore resti sempre aperto alla tua chiamata e che le nostre braccia siano sempre pronte a lavorare nella tua vigna. Per questo ti preghiamo.

Signore, Dio dell'Amore, benedici i coniugi qui presenti perché, consapevoli che l'essere sposi non significa semplicemente stare insieme ma accettarsi vicendevolmente, sappiano nella quotidianità rimanere fedeli alla promessa matrimoniale del reciproco dono totale. Noi ti preghiamo

Aiutali a superare difficoltà e amarezze, a capire che amare significa dare ma anche perdonare, che solo col perdono si può realizzare pienamente l'amore reciproco e ricostruire giorno per giorno quanto si è interrotto a causa di errori e incomprensioni. Noi ti preghiamo

Signore Gesù, ti affidiamo le coppie che attraversano un momento di crisi o di difficoltà e tutti coloro che stanno vivendo l'esperienza della separazione. A loro vogliamo offrire tutto il nostro affetto e la nostra vicinanza. Aiuta Gesù la nostra comunità, famiglia di famiglie, a non volerli giudicare ma ad accoglierli a cuore aperto perché riescano a trovare in te speranza ed in noi sostegno per guardare al futuro. Per questo ti preghiamo

Per la nostra comunità parrocchiale: perché scelga come unica legge di vita lo Spirito di Cristo. Radicati nell'amore di Gesù viviamo come famiglia che costruisce l'unità dando valore ad ogni diversità e offre a tutti la solidarietà che diffonde la gioia e fiducia nel Cristo che salva. Noi ti preghiamo

Celebrante: Ascolta o Padre queste preghiere e quelle che ciascuno di noi porta nel cuore. Le affidiamo a te perché possano essere accolte e ascoltate per mezzo di Gesù, tuo Figlio e nostro Signore.

Tutti: Amen.



LITURGIA EUCARISTICA

PRESENTAZIONE DEI DONI

Letttore: Ti offriamo Signore:

La tovaglia: il segno di eucarestia che si rinnova ogni giorno sulla nostra mensa, con la speranza che ogni famiglia faccia della parola di Dio l'alimento essenziale per la vita cristiana.

Il lievito: rappresenta il simbolo della crescita e della maturazione a cui siamo chiamati come persone e come comunità. Ci ricorda il nostro impegno a diffondere il Vangelo attraverso una vita improntata sullo stile di Gesù.

Le chiavi: Le chiavi di casa: rappresentano le nostre abitazioni, i luoghi dove ci sentiamo più sicuri e protetti nella quotidianità delle nostre relazioni. Ci invitano al contempo a non chiuderci nel nostro intimo familiare, ma a tenere la porta sempre aperta all'accoglienza del prossimo.

Il Pane e il Vino: portiamo all'altare il pane e il vino, che rappresentano il corpo e il sangue di Cristo, con l'impegno a diventare ogni giorno pane di amore e di carità per il prossimo che incontreremo sulla strada della nostra vita

CANTO ALL'OFFERTORIO: TAN SCIN

(birmano)

Tan scin mii mia ci puè me do a
u dan ciu ien lo tu a pao
ce do ii nai a lon su ion cià liet
me do a i ciù cià so.

**O me do Maria me do a su pan cià
ta ta mi do a po nà
mia pia tan su taun pee ba.**

(traduzione)

O Santa Maria, Madre dell'Amore
siamo qui sotto i tuoi piedi
per inneggiare a te
e per cantare a te.

**O Maria, Madre dell'Amore
ti supplichiamo
di pregare per noi
che siamo tuoi figli.**

ORAZIONE SOPRA LE OFFERTE

Celebrante: Manda, o Padre, lo Spirito Santo promesso dal tuo Figlio, perché riveli pienamente ai nostri cuori il mistero di questo sacrificio, e ci apra alla conoscenza di tutta la verità. Per Cristo nostro Signore.

***Tutti:* Amen.**

PREFAZIO

Celebrante Il Signore sia con voi.

Tutti E con il tuo Spirito

Celebrante In alto i nostri cuori

Tutti Sono rivolti al Signore

Celebrante Rendiamo grazie al Signore, nostro Dio

Tutti E' cosa buona e giusta.

È veramente cosa buona e giusta,
rendere grazie a te, Signore,
Padre santo, Dio onnipotente ed eterno.
Oggi hai portato a compimento il mistero pasquale
e su coloro che hai reso figli di adozione
in Gesù tuo Figlio hai effuso lo Spirito Santo,
che agli inizi della Chiesa ha rivelato a tutti i popoli
il mistero nascosto nei secoli,
e ha riunito i linguaggi della famiglia umana
nella professione dell'unica fede.
Per questo mistero, nella pienezza della gioia pasquale,
l'umanità esulta su tutta la terra,
e con l'assemblea degli angeli e dei santi
canta l'inno della tua gloria:

CANTO: SANTO

**Santo, santo, santo è il Signore,
santo è il Signore, Dio dell'universo.**
I cieli e la terra

sono pieni della tua gloria.

Osanna, osanna nell'alto dei cieli.

Osanna, osanna nell'alto dei cieli.

Benedetto colui che viene
nel nome del Signore.

Osanna, osanna nell'alto dei cieli.

Osanna, osanna nell'alto dei cieli.

**Osanna, osanna, osanna,
nell'alto dei cieli.**

PADRE NOSTRO

Celebrante: Le nostre case, le nostre famiglie possono essere porta aperta o chiusa. Perché siano porta chiusa all'egoismo, all'indifferenza, all'avidità, e siano invece porta aperta all'amore del prossimo, alla compassione, alla condivisione, porta che offre al Signore una casa e agli altri amore, tempo e sicurezza, preghiamo come Gesù ci ha insegnato:

Tutti: Padre nostro, che sei nei cieli,
sia santificato il tuo nome,
venga il tuo regno, sia fatta la tua volontà,
come in cielo così in terra.
Dacci oggi il nostro pane quotidiano,
e rimetti a noi i nostri debiti
come noi li rimettiamo ai nostri debitori,
e non ci indurre in tentazione, ma liberaci dal male.

CANTO ALLO SCAMBIO DELLA PACE: EVENU SHALOM

**Evenu shalom alejem,
evenu shalom alejem,
evenu shalom alejem,
shalom alejem.**

(spagnolo)

Y sea la pax con nosotros,
y sea la pax con nosotros,
y sea la pax con nosotros,
evenu shalom, shalom,
shalom alejem.

(sloveno)

In bodi mir z nami vsemi,

in bodi mir z nami vsemi,
in bodi mir z nami vsemi,

**Evenu shalom alejem.
Evenu shalom alejem.
Evenu shalom alejem.
Evenu shalom, shalom,
shalom alejem.**

CANTO ALLA COMUNIONE: COURONNEE D'ETOILES

(francese)

Nous te saluons, o toi notre-hdame
Marie, Vierge Sainte, que drape le soleil, couronnée d'étoiles,
la lune est sous tes pas, en toi nous
est donnée l'aurore du salut.

Marie, Eve nouvelle et joie de ton Seigneur, tu as donné naissance à Jésus
le Sauveur. Par toi nous sont ouvertes les portes du jardin. Guide-
nous en chemin, étoile du matin.

Tu es restée fidèle, mère au pied de la croix, soutiens notre espérance, et
garde notre foi. Du côté de ton Fils, tu as puisé pour nous, l'eau et le
sang versé qui sauvent du péché.

Quelle fut la joie d'Eve lorsque tu es montée, plus haut que tous les
Angeles, plus haut que les nuées. Et quelle est notre joie, douce Vierge
Marie de contempler en toi la promesse de vie.

Ô Vierge immaculée, préservée du péché en ton âme, en ton corps, tu
entres dans les cieux. Emportée dans la gloire, sainte Reine des
cieux, tu nous accueilleras un jour auprès de Dieu.

(traduzione)

**Ti salutiamo Madonna Santa
Maria Vergine che veste di sole
coronata di stelle,
la luna sotto i piedi,
in te ci viene data l'aurora
della salvezza.**

Maria nuova Eva e gioia del tuo Signore, hai dato luce al Salvatore Gesù.

Grazie a te ci sono aperte le porte del Giardino. Guidaci sul cammino,
Stella del mattino.

Sei stata fedele, Madre ai piedi della croce, sostieni la nostra speranza e
custodisci la nostra fede. Dal petto di tuo Figlio hai attinto per noi
l'acqua ed il sangue che salvano dal peccato.

Grande fu la gioia di Eva quando sei stata innalzata in cielo più in alto
degli Angeli, più in alto delle nubi. Grande fu la nostra gioia, dolce
Vergine Maria di contemplare in te la promessa di vita.

Vergine Immacolata, preservata dal peccato in corpo ed anima entri in
cielo. Elevata nella Gloria, Regina Santa dei cieli ci chiamerai un gior-
no accanto a Dio.

CANTO DOPO LA COMUNIONE: KO DVIGNES ME

(sloveno)

Ko sem na tleh, ko svet se mi podira
in ko skrbi, mi stiskajo srce
počakam te, da tiho prideš k meni
in dvigneš me visoko nad vse.

**Ko dvigneš me sem kralj na vrhu gore
ko dvigneš me viharjem se smejim
čutim moč ko nate se naslonim
ko dvigneš me sem več kot si želim.**

...

**Ko dvigneš me sem kralj na vrhu gore
ko dvigneš me viharjem se smejim
čutim moč ko nate se naslonim
ko dvigneš me sem več kot si želim.**

(traduzione)

Quando sono a terra,
quando il mondo mi crolla addosso
e i pensieri mi stringono il cuore,
attendo che Tu silenziosamente venga a me
e mi sollevi in alto sopra ogni cosa.

**Quando mi sollevi,
sono il re in cima alla montagna.
Quando mi sollevi, rido alle tempeste,**

**mi sento forte
quando mi appoggio a Te.
Quando mi sollevi,
sono più di quanto desidero.**

PREGHIERA DI RINGRAZIAMENTO

Ti rendiamo grazie, Signore, perché possiamo amarci come Tu ami ciascuno di noi. Perdonandoci a vicenda come tu perdoni i nostri peccati.

Ti ringraziamo Signore per il sì che ci hai ispirato. Aiutaci a stare insieme nella gioia e nel dolore con il sostegno della preghiera in famiglia.

Dio fedele e generoso, noi ti preghiamo: insegnaci ogni giorno a rinnovare il nostro impegno, ringiovanisci il nostro amore, fortificaci nella fedeltà, sii con noi nell'ora del dubbio, quando il nostro desiderio di vivere l'uno per l'altro e di donare la vita rischia di indebolirsi e di affondare.

A tutte le coppie e alla comunità intera accorda o Signore i tuoi doni di unità, di fecondità, di fedeltà, e la gioia per sempre.

BENEDIZIONE E CONGEDO

CANTO DI CONCLUSIONE: YESU AZALI AWA

(togolese)

Alléluia, alléluia, alléluia na Yésu,
Alléluia, alléluia, alléluia na Yésu,

Yésu azali awa, Yésu azali awa,
Yésu azali awa na biso. (2 volte)

(traduzione)

Alleluia a Gesù,
Gesù è presente in mezzo a noi.

